

***Išiel si do školy?
Cestoval Peter električkou?***

Вправа 1: Doplňte
sloveso *byť* v správnom
tvare (minulý čas):

ja (muž) ___
ja (žena) ___
ty (muž) ___
ty (žena) ___
on ___
ona ___
ono ___
my ___
vy ___
oni/ony ___

Вправа 2: Doplňte
sloveso *cestovať* v
správnom tvare (minulý
čas):

ja (muž) ___
ja (žena) ___
ty (muž) ___
ty (žena) ___
on ___
ona ___
ono ___
my ___
vy ___
oni/ony ___

Вправа 3: Doplňte
sloveso *ísť* v správnom
tvare (minulý čas):

ja (muž) ___
ja (žena) ___
ty (muž) ___
ty (žena) ___
on ___
ona ___
ono ___
my ___
vy ___
oni/ony _ _

Вправа 4: Doplňte slovesá v minulom čase:

On ___ (ísť) do mesta na bicykli.

Anna ___ (cestovať) električkou.

Dieťa ___ (ísť) pešo.

Môj brat ___ (byť) v škole.

___ (byť) tam tvoji rodičia?

Peter ___ (ísť) dnes do Košíc.

Вправа 5: Перекладіть на словацьку мову

1 жінка, 2 дружини, 1 чоловік, 3 хлопці, 5 дітей, 1 дитина, 2 дерева, 1 дім, 12 годин, 23 роки, 6 жінок, 7 чоловіків, 9 дівчат, третій місяць, шостий рік, дванадцятий кілометр.

Вправа 6: Перекладіть на українську мову

- Dobrý deň! Dovoľte, aby som sa vám predstavila. Volám sa Marta Železníková. Pracujem ako docentka na katedre slovanských jazykov. Celý tento semester sa budeme stretávať na hodinách slovenčiny. Ale najprv by sme sa mali zoznámiť. Ako sa voláte, prosím?

- Volám sa Alla Tatamická.

- Teší ma. Odkiaľ ste?

- Som z Ukrajiny.

- A vy sa ako voláte?

- Ja sa volám Anton Kováč.

- Teší ma. Vy ste tiež z Ukrajiny?

- Nie, ja pochádzam zo Slovenska, zo Svidníka.

- Som rada, že som sa s vami zoznámila. A teraz už môžeme začať pracovať.

-Ahoj! My asi budeme bývať v tejto izbe spolu. Som Martin Kaprál'.

- Michal Nociar. Teší ma.

- Odkiaľ si?

- Z Ružomberka. A ty?

- Z Nitry.

- Tiež budeš študovať na filozofickej fakulte?

- Áno. Slovenčinu a ukrajinčinu.

- Ja dejepis a ruštinu. Verím, že budeme spolu dobre vychádzať.

-Aj ja.

Вправа 7: Трансформуй речення, змінивши форму множини дієслова *byť* на однину

Sme študenti. – Som študent.

To sú knihy. To sú zošity. My sme športovci. Vy ste podnikatelia. Ony sú učiteľky. Oni sú policajti. Sme priatelia. Sme smutní. Sme inžinierky. Vy ste Slováci? My sme Ukrajinci. Vy ste lekári. Ste žiaci? Ste čašníčky? Ste sekretárky? Sú tam. Sme tu.

Вправа 8: Утворить діалог за взірцем

Strom je vysoký. Je ten strom vysoký? - Ano, je. (Nie, nie je.)

Stolík je nízky. Káva je horúca. Auto je čisté. Okno je špinavé. Mačka je lenivá. Chlapec je veselý. Kvetina je pekná. Nôž je ostrý. Zmrzlina je chladná. Večera je chutná. Pohár je prázdny. Babička je stará. Robotník je pracovitý. Časopis je nový. To pivo je slovenské.

Вправа 9: Поставте дієслова в потрібну форму, прочитайте і перекладіть речення

1. Dcéra (študovať) v zahraničí prekladateľstvo a tlmočnictvo. 2. Ty vôbec niekomu (dôverovať)? 3. V Japonsku (žiť) ľudia najdlhšie. 4. Tento koncert (moderovať) známa celebrita. 5. Ukrajina a Slovensko spolu stále viac (obchodovať). 6. Už viete, kde si (ukryť) všetky úspory? 7. Ty sám nič (neurobiť), zato všetkých (kritizovať). 8. Spomedzi všetkých najkrajšie (znieť) naša hymna. 9. Všetci sa svedomito (pripravovať) na večerný zápas. 10. (Obuť) si nové topánky a pôjdem na prechádzku. 11. Sestra mi (plieť) vlnený pulóver. 12. Nevidí sa vám, že sa (ospravedlňovať) neskoro? 13. Rozhodli sme sa, že sa (ubytovať) v penzióne. 14. Žito sa (siať) v jeseni alebo na jar. 15. Ondrej, koľko rokov už (pracovať) v tejto firme? 16. Sused už (nepiť), (žiť) zdravo. 17. Často chodím na futbal, (milovať) tento šport. 18. V niektorých situáciách (rozhodovať) každá sekunda. 19. Svokra najradšej (nakupovať) v hypermarketoch. 20. Blahoželám vám k úspechu a do budúcnosti vám (priať) veľa dobrých výsledkov.

Вправа 10: Перекладіть речення словацькою мовою

Як тебе звати? Мене звать Мирослав. Скільки тобі років? У тебе є брат? Ким працюють твої батьки? Мій батько підприємець. В якому університеті ти навчаєшся? Цей учень старанний. Мій сусід - професор. Ця машина дешева. Його дружина красива. Ми - словачки. Вони - українці. Вони живуть в Ужгороді. У нашого сусіда новий гараж. У мого брата є сучасний комп'ютер. Моїй сестрі двадцять років. Як ваші справи? У моєї мами вища освіта. Мені треба багато вчитися. Твій батько любить словацьке пиво? У тебе вже є шенгенська віза?

Прочитайте текст та перекладіть.

MOJA RODINA

Volám sa Natália Hošovská. Mám devätnásť rokov. Študujem na vysokej škole. Chcem byť učiteľka.

Mám oboch rodičov a aj dvoch súrodencov, brata a sestru. Otec, Pavlo Hošovský, je lekár. Má štyridsaťdeväť rokov. O rok teda spoločne oslávime jeho päťdesiatku. Mama, Olena Hošovská, má štyridsaťšesť rokov. Pracuje ako úradníčka v štátnej správe. Moja staršia sestra sa volá Nadija, ale všetci doma ju voláme Nad' a alebo Nad'ka. Má dvadsaťtri rokov. Je zamestnaná ako zdravotná sestra v mestskej nemocnici. Je vydatá. Jej manžel, teda môj švager, je podnikateľ. Má malú súkromnú firmu, ktorá predáva počítače a rôzne príslušenstvo k modernej výpočtovej technike. Spoločne majú dve deti, syna a dcéru. Ich potomkovia sú mojím synovcom a neterou. Sú ešte maličky, ale mám ich rada. Sú veľmi milí.

Môj mladší brat, Volodymyr Hošovský, má ešte len šesťnásť rokov. Je gymnazista. Zaujíma sa najmä o počítače. Aj on chce študovať na vysokej škole. Chce byť počítačovým programátorom. Už teraz trávi pri počítači veľa času. Otca ani mamu to veľmi neteší. Niekedy naňho poriadne nakričia. Ale na druhej strane sú radi, že má pred sebou svoj životný cieľ.

Mám ešte všetkých štyroch starých rodičov: dvoch dedkov a dve babky. Žijú v našom meste. Často ich navštevujem. Cez víkend im pomáham s nákupmi a upratovaním. Okrem nich mám jedného strýka z otcovej strany. Spolu so strynou žijú na dedine. S ich synom a dcérou, teda s mojím bratancom a sesternicou, sa stretávam pomerne často. Študujeme totiž na rovnakej fakulte. Navzájom si pomáhame. Požičiavame si učebnice, spolu chodíme do knižnice, trávime voľný čas.

Z maminej strany nemám ani uja, ani tetu. Mama bola jedináčik.

Aj keď **sa** celá naša širšia rodina **stretáva** zriedka, máme sa radi, podporujeme sa, tešíme sa z **úspechov** niekoho z nás. **Ved'** nás spája pokrvné puto a pocit rodinnej spolupatričnosti.

Вправа 11:

Повторення дієслів *byť, mať*. Перекладіть на словацьку мову.

Сусід має красиву доньку. Вони – українці. У нього вища освіта. Ми вже тут. Анна є медсестра. Маю багато друзів. Маєш багато рибок в акваріумі губіек v akváriu. Ви лікарі? Маємо смачне морозиво chutnú zmrzlinu. У вас є комп'ютер? Вони вже už мають новий журнал nový časopis. Ти підприємець? Я вчитель.

Вправа 12: Дайте відповідь на запитання.

При цьому запам'ятовуйте вираз, який був використаний Kto? / Čo?

Kto je to? (žena)

To je žena

Čo je to? (mačka)

To je mačka

Kto je to? (muž)

Čo je to? (kniha)

Čo je to? (srdce)

Čo je to? (šteňa)

Čo je to? (auto)

Čo je to? (kvet)

Čo je to? (ruža)

Kto je to? (dieťa)

Čo je to? (pes)

Čo je to? (dom)

Вправа 13: Підкладіть іменник, який би відповідав даному реченню, звертаючи увагу на рід іменника.

- 1) To je _____. To _____ je červené.
- 2) To je _____. Ten _____ je moderný.
- 3) To je _____. Ten _____ je modrý.
- 4) To je _____. Tá _____ je dobrá.
- 5) To je _____. To _____ je pekné.
- 6) To je _____. Tá _____ je pekná.
- 7) To je _____. Ten _____ je vysoký.
- 8) To je _____. Tá _____ je malá.
- 9) To je _____. Tá _____ je krásna.
- 10) To je _____. To _____ je nové.
- 11) To je _____. To _____ je malé.
- 12) To je _____. Ten _____ je veľký.

Вправа 14: Відкрийте дужки.

(Ja chci(eť) ísť do školy. (Ty nesmieš) to úrobiť. (On musieš) pracovať na závode. (My môcť) čítať po anglicky. (Vy musieš) prísť zajtra o siedmej. (Oni vedieš) si to vysvetliť.

Вправа 15: Підкладіть вирази.

Вýrazy: bývate, čítam, je, sa majú, sa máš, hovorí

Katka _____ po slovensky.

Kristína _____ študentka.

Muž a dieťa _____ dobre.

Peter, ako _____ ?

Ja _____ knihu.

Pán Horák, kde _____ ?

Вправа 16: Відповідайте на запитання

Aká je Vaša oblúbená farba? – Moja oblúbená farba je ____

Akej farby sú vaše oči? – Moje oči sú ____

Akej farby sú vaše vlasy? – Moje vlasy sú ____

Akej farby je vaše auto? – Moje auto je ____

Akej farby je vaša izba (кімната) ? – Moja izba je ____

Akej farby sú vaše topanky (взуття) ? – Moje topanky sú ____

Вправа 17: Перекладіть на словацьку мову

Зелене дерево, синє небо, гарна дівчина, жовтий дім, сіра собака, біла кішка, мудра жінка, невродливий чоловік.

Прочитайте діалоги та перекладіть.

Dialóg Nákupy

Zuzana: Ahojte, ako sa máte?

Karl: Čau, Zuzka, čau, Anna! Máme sa celkom dobre. A vy? Ako sa máte?

Zuzana: Tiež dobre. Ideme teraz nakupovať. Chcete ísť s nami?

Tom: Veľmi radi! Do akého obchodu chcete ísť?

Anna: Zuzka chce ísť do obchodu s oblečením a topánkami. Ja si chcem kúpiť novú knihu.

Zuzana: Ideme do toho nového obchodného centra. Tam je textil, obuv aj kníhkupectvo. Poďte s nami!

Predavačka: Dobrý deň, čo si prajete?

Zuzana: Hľadám nejaké letné šaty.

Predavačka: Nech sa páči, tu vpravo. Môžete si vybrať.

Zuzana: Ďakujem. Tieto sa mi páčia. Môžem si ich vyskúšať?

Predavačka: Samozrejme, skúšobné kabínky sú tamto.

Zuzana: Aha, pozri, aké pekné tričko.

Anna: Ktoré sa ti páči? Tu je biele, červené...

Zuzana: Toto biele je pekné.

Anna: Alebo tamto modré. To je tiež pekné.